



Protokollauszug vom 13. Mai 2025

9.0.3 Jahresrechnung

85 Jahresrechnung 2024 Politische Gemeinde, Verabschiedung z.Hd. Gemeindeversammlung

Ausgangslage

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2024 der politischen Gemeinde Otelfingen wie folgt zu genehmigen.

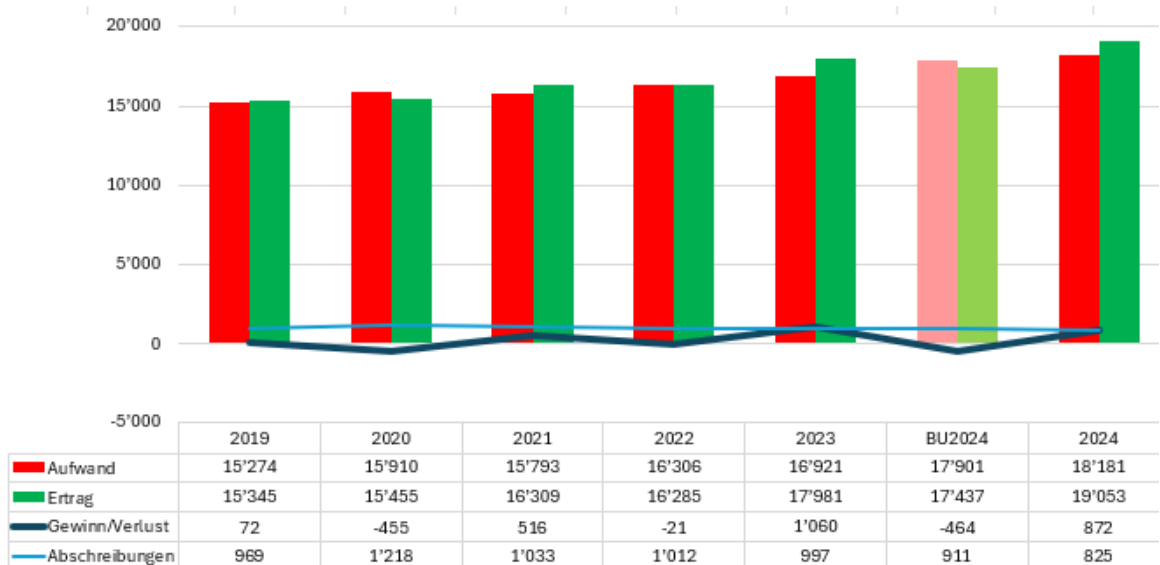
Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	18'181'115.51	
	Gesamtertrag	Fr.	<u>19'053'051.03</u>	
	Ertragsüberschuss	Fr.	871'935.52	
Investitionsrechnung				
	Verwaltungsvermögen	Ausgaben	Fr.	348'333.78
		Einnahmen	Fr.	<u>398'882.54</u>
	Nettoinvestitionen	Fr.	-50'548.76	
Finanzvermögen				
		Ausgaben	Fr.	723'976.15
		Einnahmen	Fr.	<u>0.00</u>
	Nettoinvestitionen	Fr.	723'976.15	
Bilanzübersicht	Bilanzsumme	Fr.	50'810'145.08	

Das Wichtigste in Kürze

Die Rechnung 2024 der politischen Gemeinde Otelfingen schliesst bei Einnahmen von Fr. 19'053'051.03 und Ausgaben von Fr. 18'181'115.51 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 871'935.52 (Budget: Aufwandsüberschuss Fr. 465'300.00) ab.

Erfolgsrechnung

Der Gesamtaufwand lag mit rund 1.5 % über dem Budget, blieb jedoch weitgehend im vorgesehenen Rahmen. Besonders herausfordernd sind die steigenden Aufwendungen in den nicht beeinflussbaren Bereichen wie Bildung, Gesundheit, Asylwesen und Fürsorge.



Steuererträge

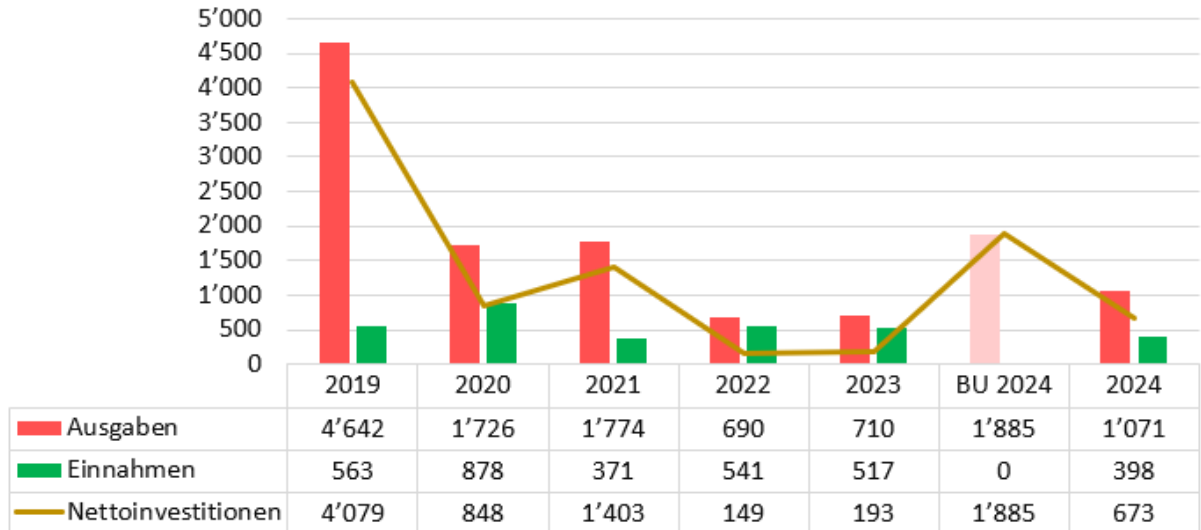
Die allgemeinen Gemeindesteuereinnahmen übertreffen das Budget 2024 um 19% (Fr. 1'600'000.00) und fallen 12% (Fr. 1'115'000.00) höher aus als im Vorjahr. Somit fällt der Finanzausgleich um rund Fr. 500'000.00 tiefer aus als budgetiert. Die Grundstückgewinnsteuern schliessen sogar mit 88% (Fr. 700'000.00) über dem Budget ab und weisen im Vergleich zum Vorjahr eine Zunahme um 27% (Fr. 334'000.00) auf. Die Gemeinde Otelfingen ist weiterhin auf gute Steuerabschlüsse angewiesen. Aufgrund der aktuellen und anstehenden Investitionen sowie des bereits aufgenommenen Fremdkapitals zeichnet sich zurzeit allerdings noch keine Steuersenkung ab.

Polit. Gemeinde (in 1'000 Fr.)	2020	2021	2022	2023	2024
Steuerertrag Rechnungsjahr (zu 100 %)					
<i>Natürliche Personen</i>	6'361	6'453	6'298	6'559	6'873
- Einkommen	5'856	5'934	5'771	5'999	6'309
- Vermögen	505	519	527	561	564
<i>Juristische Personen</i>	2'171	2'019	1'907	1'510	1'707
- Gewinn	2'047	1'885	1'774	1'381	1'557
- Kapital	123	134	133	129	150
Total	8'531	8'472	8'206	8'069	8'581
Steuerfuss Rechnungsjahr	88%	88%	88%	88%	88%
Steuern Rechnungsjahr nat. Personen	5'597	5'679	5'542	5'772	6'048
Steuern Rechnungsjahr jur. Personen	1'910	1'777	1'679	1'329	1'503
Steuererträge aus früheren Jahren	811	1'033	327	1'304	1'697
Nachsteuern	8	32	5	6	15
Aktive Steuerauscheidungen	208	218	188	211	313
Passive Steuerauscheidungen	-279	-399	-280	-276	-128
Anrechnung ausländischer Quellensteuern	-7	-2	-4	-12	-7
Quellensteuern	194	406	385	395	402
Personalsteuern	66	56	58	58	59
Total Ertrag Gemeindesteuern	8'508	8'798	7'899	8'787	9'902
Tatsächliche Forderungsverluste	1	7	2	-0	-13
Wertberichtigungen Forderungen					
Total Aufwand Gemeindesteuern	1	7	2	-0	-13
Grundstückgewinnsteuern	621	1'480	448	1'174	1'509
Hundesteuern	25	26	26	25	25
Total Ertrag Sondersteuern	646	1'506	474	1'199	1'533
Tatsächliche Forderungsverluste	1			0	
Kantonsanteil an Hundesteuern	5	5	5	5	5
Total Aufwand Sondersteuern	6	5	5	5	5
Steuerkraft (Fr./Einwohner)	3'301	3'392	3'036	3'317	3'845
Korrekturfaktor	1.008	0.999	1.000	1.000	1.000
Kalkulatorischer Wert	3'275	3'396	3'035	3'317	3'845
Kant. Mittel	3'770	3'941	4'014	4'096	4'284

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt im Verwaltungsvermögen bei Ausgaben von Fr. 348'333.78 und Einnahmen von Fr. 398'882.54 Nettoinvestitionen von Fr. -50'548.76 (Budget Fr. 965'000.00). Das Finanzvermögen weist Nettoinvestitionen im Umfang von Fr. 723'976.15 (Budget Fr. 920'000.00) aus.

Im Verwaltungsvermögen wurde mehr eingenommen als ausgegeben wurde, was zu einer negativen Nettoinvestition von Fr. -50'548.76 führt. Die Hauptgründe dafür sind die Einnahmen der Anschlussgebühren in den Bereichen Wasser und Abwasser, welche nicht budgetiert wurden, sowie die Verschiebung einiger Investitionen ins Jahr 2025.



Bilanz 2024

Die Bilanz weist weiterhin eine sehr gute Eigenkapitalbasis aus. Während das Eigenkapital in den vergangenen Jahren aufgrund von Aufwandsüberschüssen kontinuierlich schrumpfte, konnte es dank der positiven Jahresabschlüsse 2023 und 2024 wieder gestärkt werden und bleibt auf einem stabilen, hohen Niveau. Die Vermögenswerte setzen sich überwiegend aus Anlagen im Verwaltungs- und Finanzvermögen – hauptsächlich Immobilien, zusammen.

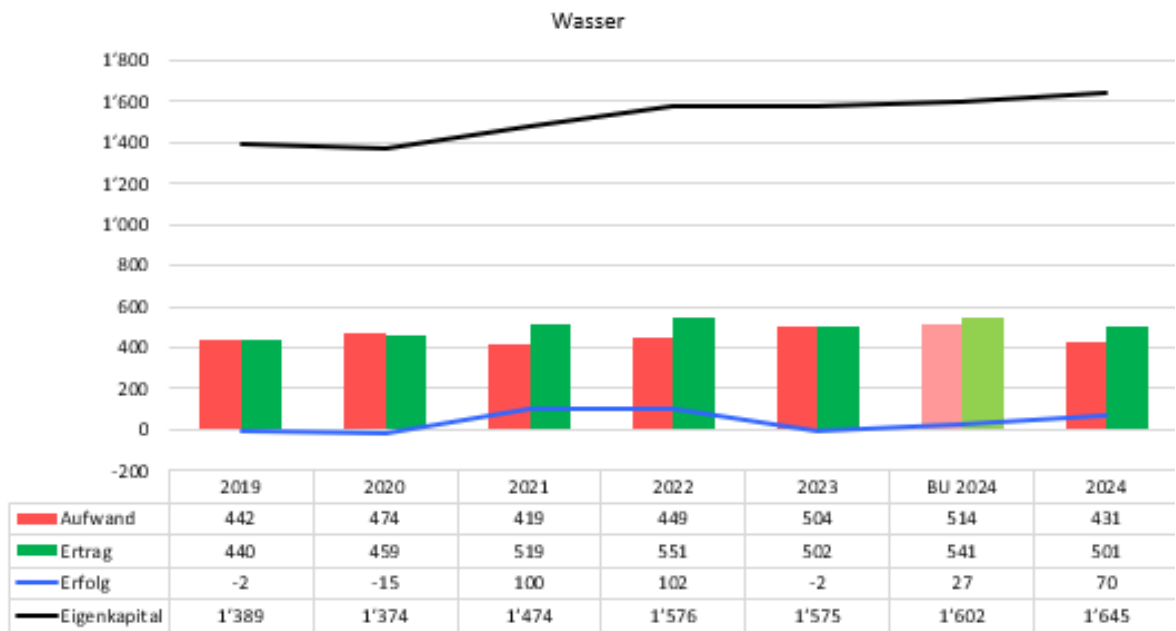
Polit. Gemeinde		2020		2021		2022		2023		2024		Veränderung 5 J.
Bilanz per 31.12. (1'000 Fr.)		Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven	
Finanzvermögen												
		5'483		4'686		2'956		4'830		6'269		14%
-	Interne Kontokorrente											
1)	- Externe Kontokorrente	290		217		141		164		254		-12%
	- Kurzfristige Finanzanlagen	9										-100%
2)	- Langfristige Finanzanlagen											
3)	- Übrige Finanzanlagen	20		21		18		22		27		39%
	- Sachanlagen	16'435		16'435		16'447		16'563		17'287		5%
	- Anteil IR (TA etc.)											
	- Übriges Finanzvermögen	6'789		6'486		9'918		9'129		8'325		23%
	Total Finanzvermögen	29'026		27'846		29'480		30'708		32'162		11%
Verwaltungsvermögen												
	- Steuerhaushalt allgemein	24'748		24'527		23'648		22'905		22'282		-10%
	- Wasserwerk	-583		-84		-151		-206		-324		-44%
	- Abwasserbeseitigung	-3'458		-3'389		-3'319		-3'338		-3'370		-3%
	- Abfallwirtschaft	72		69		66		63		60		-16%
	Total Verwaltungsvermögen	20'778		21'123		20'244		19'424		18'648		-10%
Fremdkapital												
	- Interne Kontokorrente											
1)	- Externe Kontokorrente		7		12		45		175		25	241%
	- Übrige laufende Verbindlichkeiten		5'338		4'939		5'176		7'062		7'070	32%
	- Kfr. Anteil lfr. Schulden		4'000				3'000		3'000			-100%
4)	- Derivative Finanzinstrumente											
	- Übrige kfr. Verbindlichkeiten											
	- Langfristige Schulden		3'000		6'000		3'000				3'000	0%
	- Anteil IR (Rückstellungen etc.)											
	- Übriges Fremdkapital		905		677		944		1'126		950	5%
	Total Fremdkapital		13'250		11'628		12'165		11'363		11'044	-17%
Zweckgebundenes Eigenkapital												
Spezialfinanzierungen												
	- Wasserwerk		1'374		1'474		1'577		1'576		1'646	20%
	- Abwasserbeseitigung		-182		-108		25		252		373	-305%
	- Abfallwirtschaft		710		805		810		735		668	-6%
	- Fonds											
5)	- Vorfinanzierungen											
	- Liegenschaftsfonds											
Zweckfreies Eigenkapital												
	- Finanzpolitische Reserve											
6)	- Bewertungsreserve											
	- Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		34'652		35'168		35'147		36'207		37'079	7%
	Total Eigenkapital		36'554		37'340		37'559		38'770		39'766	9%
	Total	49'805	49'805	48'969	48'969	49'724	49'724	50'132	50'132	50'810	50'810	

Veränderung NV mit Neubewertung EB

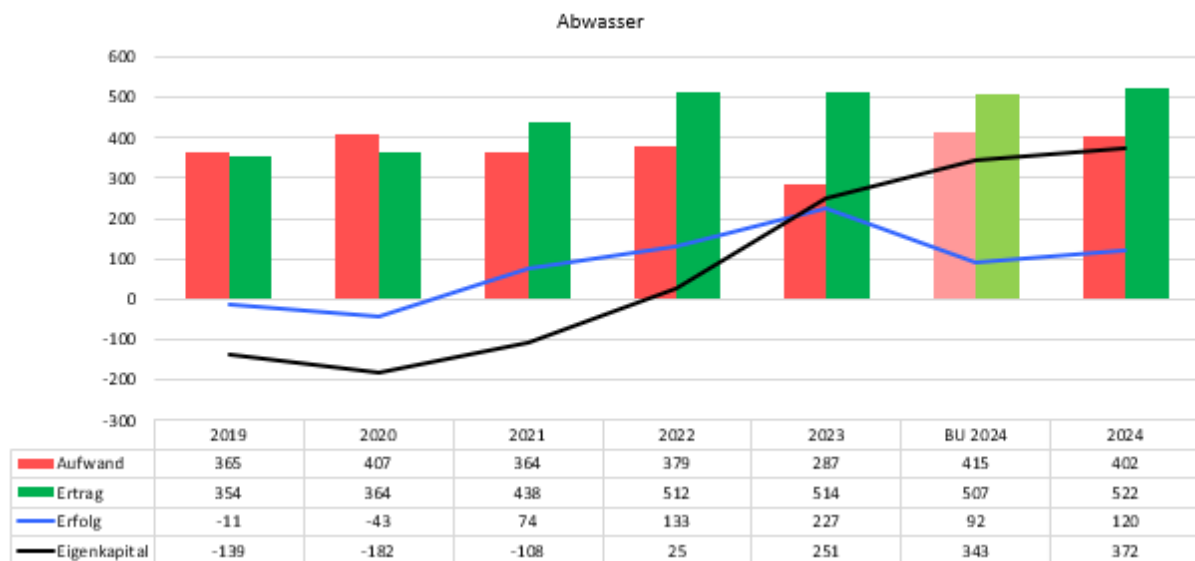
Gebührenfinanzierte Bereiche

Die Rechnungen bei den gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen weisen unterschiedliche Ergebnisse aus. Sie orientieren sich im Grundsatz am Kostendeckungs- und dem Verursacherprinzip:

Im Bereich **Wasserwerk** wurde ein Überschuss von Fr. 70'295.67 erzielt. Diese Stärkung des Eigenkapitals ist vor allem auf das nasse Jahr zurückzuführen – mit einem tieferen Bezug bei der Gruppenwasserversorgung, jedoch auch geringeren Einnahmen aus dem Wasserverkauf und höheren Stromkosten aufgrund der vermehrten Pumpenaktivität. Weitere Gründe sind eine nicht budgetierte Kostenbeteiligung an der Wasserleitungsumlegung beim Bahnhof Golfpark sowie negative Abschreibungen. Das Eigenkapital wurde dadurch gestärkt und beträgt neu Fr. 1'645'868.13.



Im Bereich **Abwasserbeseitigung** konnte ein Überschuss von Fr. 120'812.80 erzielt werden, bedingt durch die negativen Abschreibungen und dem geringeren Unterhalt im Kanalbereich. Infolge dieses Überschusses erhöht sich das Eigenkapital im Bereich Abwasser auf insgesamt Fr. 372'721.95.



Im Bereich **Abfallbewirtschaftung** wurde ein Defizit von Fr. 66'890.48 verzeichnet, was zu einer Reduzierung des Eigenkapitals auf Fr. 668'066.15 führt.

Die Spezialfinanzierungen weisen netto ein Eigenkapital von Fr. 2'686'656.23 aus. Die kommenden Investitionen können voraussichtlich in den nächsten Jahren ohne Tarifanpassungen vorgenommen werden.



Schlussfazit

Dank dem guten Jahresergebnis verbessert sich die Selbstfinanzierung der Gemeinde für das Jahr 2025.

Dennoch ist auch in den kommenden Jahren mit höheren Ausgaben in den Bereichen Bildung, Gesundheit, Asylwesen, Fürsorge und Liegenschaften zu rechnen. Die Gemeinde Otelfingen bleibt auf gute Steuerabschlüsse angewiesen. Angesichts der aktuellen und geplanten Investitionen sowie des bereits aufgenommenen Fremdkapitals ist derzeit keine Steuersenkung zu erwarten.

Der Gemeinderat bleibt weiterhin bestrebt, einen ausgeglichenen Finanzhaushalt zu erreichen und die Verschuldung auf einem tragbaren Niveau zu halten.

Der Gemeinderat **beschliesst**:

1. Der beleuchtende Bericht zur Abnahme der Jahresrechnung 2024 zu Händen der Gemeindeversammlung wird genehmigt.
2. Die Gemeindekanzlei wird mit dem Druck des beleuchtenden Berichts beauftragt.
3. Dieser Beschluss unterliegt dem Öffentlichkeitsprinzip gemäss dem Gesetz über die Information und den Datenschutz IDG. Es erfolgt die Veröffentlichung und allfällige Freigabe an den Gesuchsteller.
4. Mitteilung durch Protokollauszug an:
 - Finanz- und Liegenschaftsvorstand Jacqueline Alf (Brainconnect)
 - Leiterin Finanzen Sarah Vollenweider (per Mail)
 - Aktenablage

Gemeinderat Otelfingen



Barbara Schaffner
Gemeindepräsidentin



Sheena Heinz
Gemeindeschreiberin

Versand am: 22. Mai 2025